



Ils traversent les pistes sur des morceaux de tissus pour ne pas laisser de trace
Création de Virginie Yassef, spectacle pour enfants, La Gaîté Lyrique, 7-15 avril 2012.
© Vinciane Verguethen

Virginie Yassef, « Un mur de sable vient de tomber »

Sur une proposition de l'équipe de La Galerie

1^{er} décembre 2012 – 9 février 2013

Vernissage vendredi 30 novembre de 18 h à 21 h

Avant-première presse de 17 h à 18 h en présence de l'artiste

Le soir du vernissage, navette gratuite au départ de Paris à 18 h 30 (Place de la Bastille, face à L'Opéra) ; retour prévu à Paris à 21 h 30. Sans réservation, en fonction des places disponibles.

Contact : Marjolaine Calipel / Chargée de la communication et des éditions

T : +33 (0)1 49 42 67 17 / marjolaine.calipel@noisylesec.fr

Virginie Yassef

« Un mur de sable vient de tomber »

Virginie Yassef (née en 1970, vit et travaille à Paris) présentera un ensemble de nouvelles productions, aux côtés d'une œuvre issue de la Collection départementale d'art contemporain de la Seine-Saint-Denis.

« On aimerait prêter au mot déformation le double sens qu'il peut revendiquer [...]. Il ne devrait pas seulement signifier : changer l'aspect de quelque chose, mais aussi : changer quelque chose de place, le déplacer ailleurs. »¹ Ce double sens de la déformation, énoncé par Sándor Ferenczi en 1913, peut s'appliquer à cette exposition de Virginie Yassef tant elle y développe des formes transitoires qui sont les effets ou bien de transformations ou bien de transferts d'un contexte à un autre.

« Un mur de sable vient de tomber » engage d'emblée dans une perspective narrative où quelque chose s'est passé, à l'instant, sous nos yeux, presque sous nos pieds. Si d'après ce titre, l'événement est advenu de manière soudaine dans l'exposition, il se développe suivant une série de lentes métamorphoses : dans la vidéo *Alloy* (2007), un tas de petits volumes géométriques prend, sous les gestes patients d'un enfant, la forme d'un monument à l'équilibre précaire ; ailleurs, sur une scène, des sculptures deviendront autant d'accessoires d'un spectacle, voués à se transformer sous les manipulations habiles d'un autre enfant ; enfin, ce spectacle est la première étape d'un second qui aura lieu à La Ferme du Buisson, où l'enfant aura achevé sa mutation et sera alors devenu un chien...

La déformation, au sens de déplacement, peut qualifier le « salon de lecture » dans son ensemble : de son mobilier, à l'édition qui y est donnée à lire, aux *Scénarios Fantômes* (2003–2012). Les fauteuils sont les répliques de meubles à monter soi-même selon les plans conçus par Gerrit Rietveld en 1934 et intitulés *crates* (caisses), soulignant par là leur propension à circuler et leur qualité reproductible. Il s'agit là d'une forme de réactualisation autorisée, d'une citation historique marquée qui se serait adaptée à l'usage de ce « salon de lecture ». L'édition est aussi entièrement composée de citations isolées, faits relevés dans des journaux :

¹ *Correspondance Freud – Ferenczi*, lettre du 23.06.1913, Paris, ed. Calmann-Lévy, 1992, p. 524.

de courtes phrases qui font immédiatement image flottent dans les larges pages blanches d'un journal, marquant ainsi l'absence du contexte d'origine dont elles sont extraites de manière irréversible. Autre forme de flottement, autre effet de recadrage : les *Scénarios Fantômes* – qui fonctionnent par séries de une, deux ou trois photographies – postulent, par leur titre commun, l'hypothèse d'un récit qui articulerait entre elles les quelques images qui les composent, sans autre indication d'un quelconque sens de lecture.

À ces formes de suspension du sens répondent des formes de suspensions physiques cette fois, qui touchent les sculptures : qu'elles soient régies par des forces d'attraction magnétique ou par des systèmes de contrepoids – comme pour la sculpture aérienne *Airedificio* (2007) – toutes génèrent des effets illusionnistes liés à des phénomènes physiques de forces contraires. L'instabilité du mur de sable qu'on imagine s'être répandu au sol en une infinité de grains, touche ainsi l'ensemble de l'exposition. Par ces suites de glissements, d'états transitoires, les œuvres demeurent indéterminées, à venir, en suspens, à l'image de la figure de l'enfant qui agit ici comme une promesse, un facteur de mobilité et de déformation, lui-même en mutation vers l'animal. Le phénomène de transition s'étend à l'échelle de l'exposition à La Galerie puisqu'elle est une première étape pour une autre exposition, à La Ferme du Buisson (du 21 avril au 27 juillet 2013) et porte ainsi, comme en sous-texte, la mention « à suivre... »

Émilie Renard

L'artiste

Virginie Yassef est née en 1970. Elle vit à Paris.

Elle est représentée par la galerie Georges-Philippe et Nathalie Vallois, Paris.

www.galerie-vallois.com

Expositions personnelles (sélection) :

2013 : Espace croisé, Centre d'art contemporain, Roubaix, France

2012 : « Le signe singe », La Ferme du Buisson, Noisiel, France (avec Julien Bismuth)

2011 : « Dialogic », Parcours Saint-Germain, Hôtel Lutetia, Paris, France (avec Julien Bismuth)

2010 : « Coûte que coûte il nous faut atteindre la rivière de la queue coupée », Le Grand Atelier, École d'art de Clermont Métropole, Clermont-Ferrand, France

« Pour le réveiller, il suffit d'un souffle », Galerie GP & N Vallois (Project Room), Paris, France

2009 : « Le Millième Moustique », Galerie GP & N Vallois, Paris, France

2008 : « Some Magical Clangs », CRAC Alsace, Altkirch, France

« La seconde est partie la première », commissaire : Fabienne Fulchéri, Jeu de Paume, Paris, France

« Alloy », Galerie Fi:af, New York, USA

Expositions collectives (sélection) :

2012 : « Touche à tout », Bollag, Space Basel, Bâle, Suisse

2011 : « Petite Chasse au Snark », Frac Languedoc Roussillon, Montpellier, France

« 2000-2011 : Soudain, Déjà », commissaire : Guillaume Désanges, Ecole Nationale des Beaux-Arts, Paris, France

Nuit Blanche, commissaires : Alexia Fabre et Franck Lamy, Paris, France

Weltraum. Kunst und ein Traum - Space. Art and A Dream, commissaire : Catherine Hug, Kunsthalle, Vienne, Autriche

2010 : « Qui es-tu Peter ? », commissaires : Joanna Chevalier et Hervé Mikaeloff, Espace culturel Louis Vuitton, Paris, France

« Aires de jeux, La Police ou les corsaires », commissaire : Vincent Romagny, Le Quartier, Quimper,

« Everyday(s) », commissaire : Fabienne Bernardini et An Schiltz, Casino, Luxembourg

« Auteur/Amateur », commissaire : Julien Bismuth, Layr Wuestenhagen Contemporary, Vienne, Autriche

« Chemin faisant... A Walk Around the Block », La Ferme du Buisson, Noisiel, France

« Le Carillon de Big Ben », Centre d'art contemporain Le Crédac, Ivry-sur-Seine, France

« Collège Robinson », commissaire : Cécilia Bekanovic, Les Ateliers des Arques, Les Arques, France

2009 : « La Force de l'art 02 », commissaires : Jean-Louis Froment, Jean-Yves Jouannais et Didier Ottinger, Grand Palais, Paris, France

« Wake up, please », Le Quartier, Quimper, France

« Dreamtime », Les Abbatoirs et Grotte du Mas d'Azil, Toulouse, France

« Le travail de rivière », Centre d'art contemporain Le Crédac, Ivry-sur-Seine, France

« Ce qui demeure est le futur », commissaires : Catherine Francblin, Barnard Marcadé et Bénédicte Ramade, Maison de la culture, Amiens, France

Visuels des œuvres

En 300 dpi sur demande :
marjolaine.calipel@noisylesec.fr
T : +33 (0)1 49 42 67 17
Vues d'exposition disponibles
mi-décembre 2012



Pour la réveiller, il suffit d'un souffle, 2008

Technique mixte : bois, crépi, visserie, système sonore, 6 chaises en bois

Éléphant : 230 x 400 x 150 cm

Chaises : 55 x 80 x 54 cm chacune

Courtesy galerie GP & N Vallois, Paris

Vue de l'exposition « Wake up, please »,

Le Quartier, Quimper, France (3 juillet – 25 octobre 2009)

Collection Frac Languedoc-Roussillon

© Dieter Kik



*Il y a 140 millions d'années,
un animal glisse sur une
plage fangeuse du Massif
Central*, 2009

Polystyrène résiné, crépi

800 x 350 x 200 cm

Pièce unique

Courtesy galerie GP & N

Vallois, Paris

Vue de l'exposition

"La Force de l'Art 02", 2009

Grand Palais, Paris,

/ministère de la Culture et de
la Communication

© Didier Plowy/CNAP



Bird's-eye view, 2010

Polystyrène, résine acrylique

230 x 82 x 82 cm

Pièce unique

Collection privée

Courtesy galerie GP & N Vallois, Paris

© Vincent Blesbois



L'arbre

(en collaboration avec Julien Prévieux)

2009

Film super 8 transféré sur DVD

7 min

Édition de 4 + 2 E.A.

(caméra : Aurélie Godard)

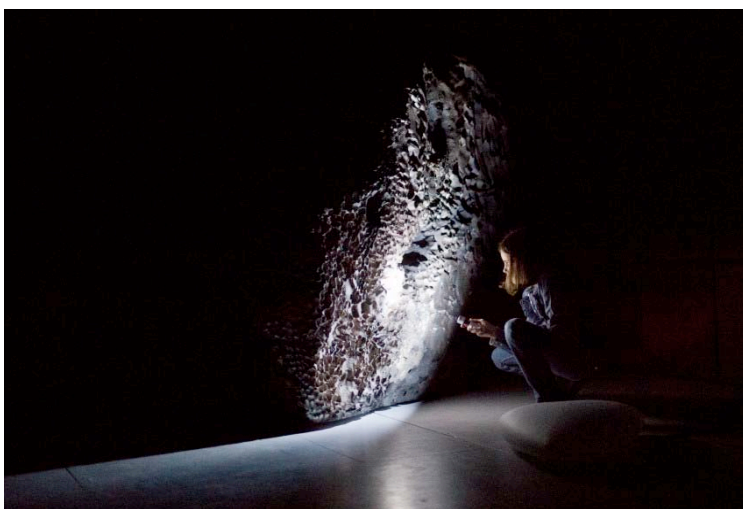
Courtesy galerie GP & N Vallois, Paris



Airedificio, 2007
 Technique mixte
 191 x 240 x 210 cm
 Pièce unique
 Courtesy galerie GP & N Vallois, Paris
 © Aurélie Godard



Scénario Fantôme 80, 2010
 2 épreuves chromogènes
 6 x 9 cm chacune
 Édition de 1 + 1 E.A
 Courtesy galerie GP & N Vallois, Paris



Ils traversent les pistes sur des morceaux de tissus pour ne pas laisser de trace
 Création de Virginie Yassef, spectacle de 30 min pour enfants, La Gaîté Lyrique, 7-15 avril 2012.
 © Vinciane Verguethen



Passe Apache, 2005
 Résine, bois, métal
 246 x 246 x 100 cm (avec encadrement de porte)
 Pièce unique
 Collection FRAC Île-de-France, Paris
 Courtesy galerie GP & N Vallois, Paris
 © Stéphane Thidet

Autour de l'exposition de Virginie Yassef

Toutes les activités de La Galerie sont gratuites.

« On n'a jamais vu de chien faire, de propos délibéré, l'échange d'un os avec un autre chien »,

un spectacle mutant conçu par Virginie Yassef

Coproduction La Galerie, Noisy-le-Sec / Centre d'art contemporain de la Ferme du Buisson, Noisiel

> Samedi 26 janvier à 18 h à La Galerie (première partie)

> Dimanche 2 juin à 16 h à la Ferme du Buisson (deuxième partie) – *Dans le cadre de l'exposition « Le signe singe », de Julien Bismuth et Virginie Yassef (du 21 avril au 27 juillet) au Centre d'art contemporain de la Ferme du Buisson*

Événements en entrée libre / **Bus gratuits sur réservation :**

-> Au départ de La Ferme du Buisson pour La Galerie : samedi 26 janvier à 16 h 30, inscriptions : contact@lafermedubuisson.com / 01 64 62 77 77

-> Au départ de La Galerie pour la Ferme du Buisson : dimanche 2 juin à 15 h inscriptions : celine.laneres@noisylesec.fr / 01 49 42 67 17

Hors les murs

« Ricochets », *balade noisienne d'œuvre en œuvre*

En écho à l'exposition de Virginie Yassef à La Galerie, retrouvez des œuvres de la Collection départementale de la Seine-Saint-Denis dans les équipements culturels et le Centre communal d'action Sociale de la ville.

> Du 1^{er} décembre 2012 au 9 février 2013

Soirée de projections

Virginie Yassef présentera le film *L'Étrange Créature du lac noir* (1954), de Jack Arnold dans sa version récemment restaurée en 3D.

En début de séance, diffusion de films de V. Yassef : *WOW* (2005, 6 min) et *Et le mur lui obéit* (2004, 4 min 30).

> Vendredi 11 janvier 2013 à 20 h 30,

cinéma Le Trianon 71 Place Carnot, 93230 Romainville / www.cinematrianon.fr

Pour les enfants : ateliers créatifs

Gratuits sur simple inscription

• Pour les 4 – 5 ans

Tout seuls comme des grands : tous les samedis de 16 h 30 à 17 h 15

Avec leurs parents autour d'un goûter : samedi 9 février 2013, de 16 h 30 à 17 h 30

• Pour les 6 – 12 ans

Tout seuls comme des grands : tous les samedis de 14 h 30 à 16 h

Avec leurs parents autour d'un goûter : samedi 9 février 2013, de 14 h 30 à 16 h 30

La Galerie

Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec



Établie en 1999 dans une ancienne maison de notaire en centre ville de Noisy-le-Sec (proche banlieue parisienne), La Galerie est un centre d'art contemporain conventionné par l'Etat.

Depuis septembre 2012, la directrice artistique est **Émilie Renard**.

La Galerie offre aux publics les plus larges une programmation artistique rythmée par saison thématique, autour d'un axe de recherche annuel. **Quatre expositions par an**, accompagnées de publications de référence, permettent de découvrir des œuvres inédites d'artistes internationalement reconnus aux côtés du travail d'artistes émergents.

Accompagnant au quotidien les artistes par la production de nouvelles œuvres et par des résidences, La Galerie s'inscrit dans la scène artistique internationale par l'édition d'un **journal bilingue gratuit pour chaque exposition** et par l'accueil depuis 2006 de **curateurs étrangers en résidence**.

Dans le cadre de chaque exposition, l'équipe de La Galerie propose aux publics **des actions pédagogiques et culturelles** ainsi que des outils de médiation. **Une médiatrice** est présente en permanence dans l'espace d'exposition pour accompagner les publics dans leur visite. Un espace de documentation permet de compléter la visite. Toutes les activités proposées par La Galerie sont **gratuites**.

La Galerie est membre de :
d.c.a, association française de Développement des Centres d'Art : www.dca-art.com
Tram, réseau art contemporain Paris/Île-de-France : www.tram-idf.fr

.....

La Galerie, Centre d'art contemporain, est financée par la Ville de Noisy-le-Sec, avec le soutien de la Direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France – Ministère de la Culture et de la Communication, du Département de la Seine-Saint-Denis et du Conseil régional d'Île-de-France.

L'exposition a reçu le soutien de la galerie Georges-Philippe et Nathalie Vallois.

Les expositions « Un mur de sable vient de tomber » et « Ricochets » sont inscrites dans la convention de coopération culturelle et patrimoniale signée entre le Département de la Seine-Saint-Denis et la ville de Noisy-le-Sec.

INFORMATIONS PRATIQUES

Contact presse :

Marjolaine Calipel / Chargée de la communication et des éditions
T : +33 (0)1 49 42 67 17 – marjolaine.calipel@noisysesec.fr

La Galerie

Centre d'art contemporain
1 rue Jean Jaurès
93130 Noisy-le-Sec, France
T : + 33 (0)1 49 42 67 17
lagalerie@noisysesec.fr
www.noisysesec.net

Horaires d'ouverture :

Du mardi au vendredi de 14 h à 18 h
Samedi de 14 h à 19 h, et sur rendez-vous
Fermée les dimanches, lundis et jours fériés
Et du 23.12.2012 au 6.01.2013

Entrée libre

Comment venir à La Galerie :

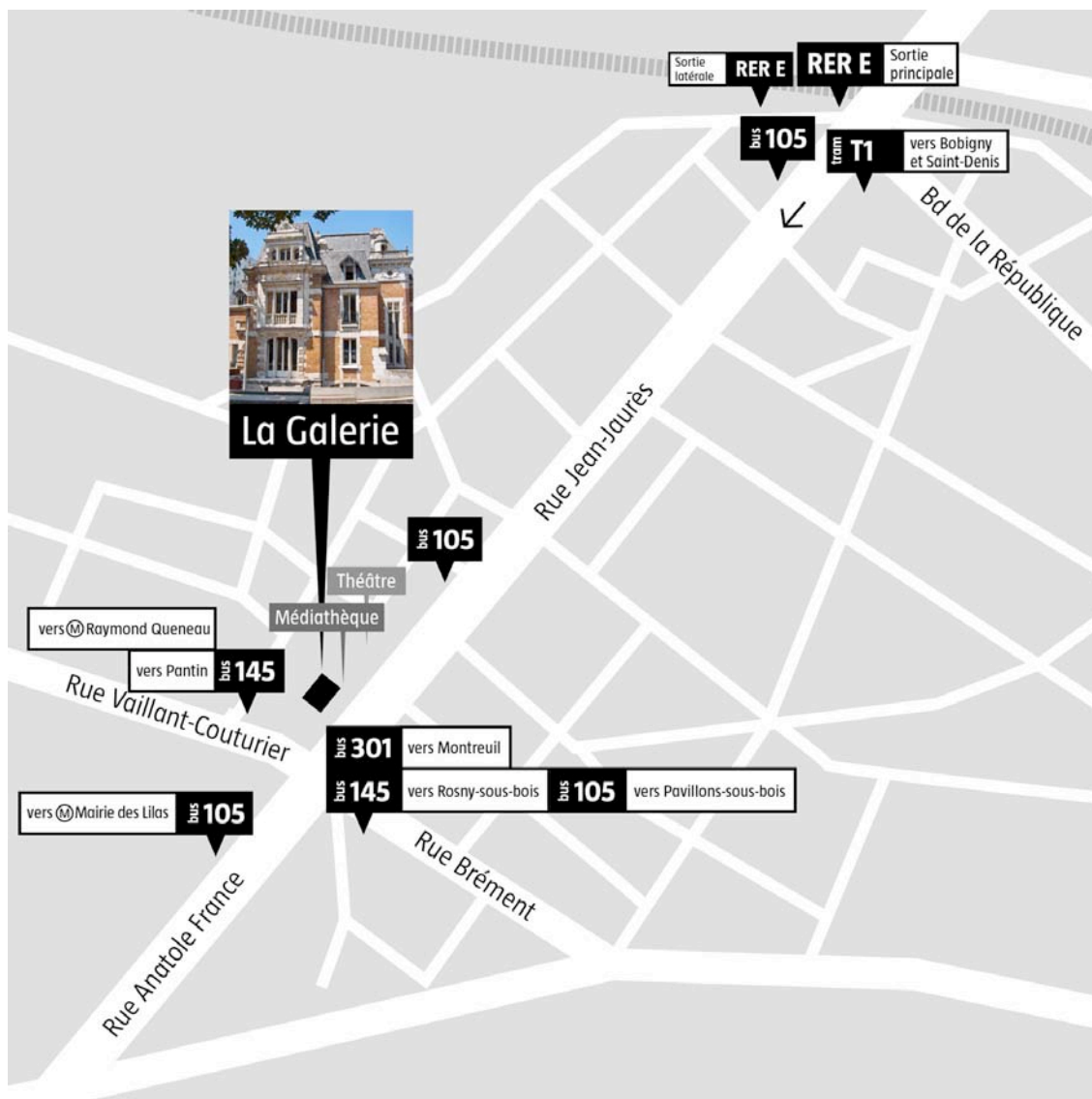
RER E de St Lazare/ Haussmann ou de Gare du Nord/Magenta (10 min de trajet),
Arrêt « Noisy-le-Sec » + 10 min

Tram T1 : arrêt « Noisy-le-Sec RER »

Bus 105, 145, ou 301 : arrêt « Jeanne d'Arc »

Voiture : Porte des Lilas, direction Romainville

Porte de Bagnolet puis autoroute A3 sortie Villemomble, direction Rosny centre commercial



AGENDA / PROCHAINES EXPOSITIONS

« Hautes tensions créatives »

Exposition de restitution des ateliers pédagogiques

19 février - 2 mars 2013

Vernissage mardi 19 février 2013 de 16 h à 20 h

Florentine et Alexandre Lamarche-Ovize

et leurs invités :

Pierre-Olivier Arnaud, Cédric Alby, Marie-Charlotte Chevalier et Benjamin Hochart, Guillaume Constantin, Aurélie Godard, Emmanuelle Lainé, Juliette Mai-Poirot, Laëtitia Paviani, Bettina Samson, Maxime Thieffine, Julien Tibéri, Céline Vaché-Oliviéri, Marie Voignier et Vassilis Salpistis

ainsi que les choristes du Conservatoire municipal agréé de musique et de danse de Noisy-le-Sec, les agents des espaces verts de Noisy-le-Sec, les participants aux ateliers socio-linguistiques du Centre social du Londeau de la ville de Noisy-le-Sec et les membres de l'association Fortuna, création de spectacles et évocations historiques (Noisy-le-Grand).

Exposition incluant les œuvres produites pendant la résidence de Lamarche-Ovize

16 mars - 11 mai 2013

Vernissage vendredi 15 mars de 18 h à 21 h

Exposition proposée par le/la curateur/curatrice étranger(e) en résidence

25 mai - 13 juillet 2013

Vernissage vendredi 24 mai de 18 h à 21 h



Nous suivre sur Facebook :

Page : « La Galerie Centre d'art contemporain »

Friend : « LaGalerie Cac »